TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ CHƠN THÀNH** **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 143/2024/QĐCNHGT-DS	*Chơn Thành, ngày 23 tháng 10 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ CHƠN THÀNH, TỈNH BÌNH PHƯỚC

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và Điều 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín và ông Nguyễn Ngọc L .

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc Tranh chấp hợp đồng tín dụng của Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 10 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết T bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:* Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín (Ngân hàng Sacombank)
Địa chỉ: Lầu 8, 266-268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường 8, quận 3, TP Hồ Chí Minh.
Đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D - Tổng giám đốc
Đại diện theo uỷ quyền: Ông Nguyễn Hồng T - Giám đốc chi nhánh Chơn Thành
Đại diện theo uỷ quyền lại: Ông Nguyễn Trường S- Chuyên viên quản lý nợ

- *Người bị kiện:* ông Nguyễn Ngọc L , sinh năm 1984; Địa chỉ cư trú: tổ 3, Khu phố 2, phường Th, thị xã Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải đối thoại do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập theo quy định tại khoản 2 điều 32 của Luật hòa giải đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 10 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận thuận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 10 năm 2024, cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Ngọc L có trách nhiệm trả cho Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 34.137.188 đồng trong đó số tiền gốc là 27.664.198 đồng, số tiền lãi là 6.472.990 đồng trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày 07/10/2024.

Ông Nguyễn Ngọc L còn phải trả lãi phát sinh theo giấy đề nghị kiêm hợp đồng thế chấp thẻ tín dụng cá nhân (Áp dụng cho chủ thẻ là khách hàng cá nhân) ngày 10/5/2023 giữa Ngân Hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín và ông Nguyễn Ngọc L kể từ ngày 08/9/2024 cho đến khi thanh toán xong T bộ khoản nợ.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thị xã Chơn Thành;
- THADS thị xã Chơn Thành
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thuý Hằng